

**КАНОН И МОЛИТВА АНГЕЛУ ГРОЗНОМУ ВОЕВОДЕ
ПАРФЕНИЯ УРОДИВОГО
(ИВАНА ГРОЗНОГО)**

В 1878 г. в «Чтениях в Обществе истории и древностей российских» при Московском университете издатель этого журнала Андрей Попов поместил найденный им текст «Ответа царя Иоанна Васильевича Грозного» члену Общины Чешских и Моравских братьев Яну Роките. До того был известен только латинский перевод этого «Ответа», изданный в 1582 г. Иоанном Ласицким в сборнике «De Russorum, Moscovitarum et Tartarorum religione. . .». Где нашел Андрей Попов свою рукопись, имелось ли в ней что-либо еще, принадлежащее перу царя Ивана Грозного, осталось неизвестным. Неизвестно и нынешнее место хранения рукописи. Андрей Попов отмечал в «Предуведомлении», что правописание рукописи «довольно небрежное, встречаются описки, недосмотры, — видимо, что писец мало сознавал важность списываемого им». По словам Попова, рукопись «писана в конце XVI в., полууставом, в 4^о».

В своем издании А. Попов, по-видимому, исправил, не оговорив, большинство замеченных им в списке «описок» и «недосмотров». Сейчас в его издании их сравнительно мало.

Списки «Ответа царя Иоанна Васильевича Яну Роките» встречаются крайне редко. Н. А. Казакова указала мне на список в сборнике ГПБ, Погодинского собр., № 1597. Здесь после выписки о втором браке Василия III идет Речь Ивана IV к Максиму Греку. Эта речь к Максиму Греку на самом деле является «Ответом царя Иоанна Васильевича Яну Роките»: Максим Грек в заглавии назван ошибочно.¹

Через восемь лет после публикации А. Попова, в 1886 г., известный знаток древнерусской письменности архимандрит Леонид издал в «Памятниках древней письменности и искусства» «Послание к неизвестному против люторов. Творение Парфения Уродивого» по рукописи № 423 библиотеки Уварова, бывш. Царского (теперь — ГИМ).

Архимандрит Леонид предположил, что Парфений — суздалец и жил в первой половине XVI в., точнее до 1560 г.² Это свое предположение Леонид основывал на том, что произведение Парфения Уродивого — Канон Ангелу Грозному, о котором пойдет речь в дальнейшем, — помещено в одной рукописи Следованной псалтыри XVII в.: «между канонами суздальским святым, творение „Григория инока“ Суздальского Спасо-Евфимиевского мона-

¹ О сборнике Погодинского собр., № 1597, содержащем различные материалы о Максиме Греке, см.: Чернов С. Н. К ученым несогласиям о суде над Максимом Греком: Сборник статей по русской истории, посвященных С. Ф. Платонову. Пг., 1922, с. 48—71.

² Послание к неизвестному против люторов. Творение Парфения Уродивого / Сообщил архимандрит Леонид. СПб., 1886, с. V—VI.

стыря». Таким образом, основания, по которым Парфений был объявлен суздальцем, жившим в первой половине XVI в., вполне эфемерны.

Возвращаясь к изданному архимандритом Леонидом «Посланию к неизвестному против люторов», следует обратить внимание на следующее. Архимандрит Леонид не заметил, что изданное им «Послание» включает в основном тот же текст, что и «Ответ царя Иоанна Васильевича Грозного Яну Роките». Различие только в том, что в последнем отброшена заключительная часть и в названии всего сочинения, а также отдельных его частей убраны прямые и косвенные указания на авторство царя: «ответ государев», «второе мое слово», «3 слово мое», «4 убо мое слово» и пр.

На тождественность «Ответа» и «Послания» обратил внимание в 1911 г. А. И. Шляпкин, и он же на этом основании сделал предположение, что Парфений Уродивый — псевдоним Ивана Грозного. В своей статье «Ермолай Прегрешный, новый писатель эпохи Грозного» А. И. Шляпкин делает следующее предположение: «Позволяю кстати сообщить заметку о литературной деятельности и самого царя Ивана Васильевича, о которой у нас, кроме исследования И. Н. Жданова (Сочинения, т. 1, с. 81—170), нет специальной работы. В Памятниках древней письменности ОЛДП за 1886 г. напечатано было по рукописи Царского № 423 покойным архимандритом Леонидом (Кавелиным) „Послание к неизвестному против люторов — творение Парфения Уродивого“. При ближайшем знакомстве с ним я увидел, что это не что иное, как ответ царя Иоанна Васильевича Грозного Яну Роките (первые 12 слов Грозного). Парфению Уродивому принадлежит еще „Канон св. архангелу Михаилу, грозному воеводе, хранителю души и тела, всем человеком посылаемому от Вседержителя бога по вся души человеческие душу возвести к Господу, а тело земли предати. Ты же, человеце, не забывай смертного часа, по вся дни пой канон сей“, что уже отметил архимандрит Леонид (1, с. 1). Отсюда можно сделать вывод, что Парфений Уродивый — псевдоним И. Грозного, иронически называвшего себя девственником (*παρθένος*). Принадлежность царю канона св. арх. Михаилу будет соответствовать авторству Грозного в послании-молитве к мощам Михаила Черниговского и боярина Федора и в стихирах Владимирской иконе Божией Матери, св. Петру митрополиту и Даниилу Переяславскому (а р х и м. Л е о н и д. Стихиры, положенные на крюковые ноты. Творение царя Иоанна, деспота российского. Изд. ОЛДП, СПб., 1886; Ж д а н о в И. Н. Сочинения, т. 1, с. 83), уже несомненно ему принадлежащих».³

Конечно, одного совпадения текста «Ответа царя Яну Роките» с «Посланием к неизвестному против люторов Парфения Уродивого» еще недостаточно, чтобы отождествить Ивана Грозного с Парфением, тем более что текст Парфения сокращен сравни-

³ См. сборник: Сергею Федоровичу Платонову ученики, друзья и почитатели. СПб., 1911, с. 554—555.

тельно с «Ответом царя». Поэтому следует рассмотреть и другие текстологические возможности: 1) Иван Грозный воспользовался текстом Парфения, дописав конец и вставив указания на свое авторство; 2) некий Парфений Уродивый (не царь Иван Васильевич) воспользовался «Ответом царя Яну Роките» и выдал царское сочинение за свое, несколько его сократив.

Первый вариант невозможен, так как в «Послании Парфения Уродивого» имеются характерные для Грозного полемические обороты: «А что писал еси о латынской церкви, и аз о том глаголати не хочу, понеже яко латына прелесть, тако и вы тьма. . .»;⁴ «А что еси писал о Люторе, како он во учении вашем будто ся справедливо рассказывает, и о том много обличихом выше сего, яко вся развращенна. . .»;⁵ «Яко же убо выше сего много о том писах ти. . .»;⁶ «. . . и аз о том глаголати не хочу. . . и о том сами ведаете».⁷ Ср. в Послании Грозного в Кирилло-Белозерский монастырь характерный для Грозного оборот: «А нам к вам больши того писати невозможно, да и писати нечего. . . Сами ведаете».⁸ В «Послании к неизвестному Парфения Уродивого» встречаются и такие обороты: «А что писал еси о посте, и ты лжешь, а не истинствуешь. . .».⁹ Ср. в Послании Грозного к Сигизмунду II: «А что писал еси. . . ино твое писанье много этстоит от истинны. . .».¹⁰ Многократно встречаются в «Послании к неизвестному» и обороты, начинающиеся со слов «видиши ли, яко. . .».¹¹ Характерно также для Грозного издевательство над именем противника. Ср. в «Послании к неизвестному»: «. . . во истину бо Лютор, иже лют глаголется»,¹² и в Послании Грозного к Полубенскому: «А пишешься Палемонова роду, ино то палаумова роду. . .».¹³ Наконец, Парфений, как и Грозный, прибегает и к простой брани: «Аще ли же разрушаеши, не токмо козлище еси, но и хищник, волк, и тать, разбойник».¹⁴

Кроме того, в одном случае в «Послании Парфения» осталось указание на царское происхождение автора. Парфений пишет от первого лица: «А что еси писал о русской вере, ино как бы прос(вя)тил *прародителя нашего* благочестиваго великаго князя Владимира, нареченнаго во святом крещении Василия».¹⁵ Это место одинаково читается и в «Послании Парфения» и в «Ответе

⁴ Послание к неизвестному. . ., с. 26.

⁵ Там же, с. 27.

⁶ Там же, с. 35.

⁷ Там же, с. 44.

⁸ Послания Ивана Грозного / Под ред. В. П. Адриановой-Перетц. М.: Л., 1951, с. 192.

⁹ Послание к неизвестному. . ., с. 27.

¹⁰ Послания Ивана Грозного, с. 261.

¹¹ Послание к неизвестному. . ., с. 11, 13, 17, 24, 25 и др.

¹² Там же, с. 2.

¹³ Послания Ивана Грозного, с. 203.

¹⁴ Послание к неизвестному. . ., с. 30.

¹⁵ Там же, с. 25.

царя». Из этого видно, что «Ответ царя» не мог быть переделан из «Послания Парфения».

Разберем теперь вторую из возможностей: некий Парфений Уродивый воспользовался «Ответом царя».

Однако здесь надо обратить внимание на то, что произведение Парфения не имеет никаких новых элементов. Это только сокращенный ответ Грозного Роките. Кто же из живых людей мог решиться на прямое присвоение текста Ивана Грозного? Ясно, что под именем Парфения Уродивого может скрываться только сам Иван Грозный. Однако встает вопрос: почему же понадобилось Грозному укрыться под придуманным именем Парфения Уродивого?¹⁶

Напрашивается желание искать ответ на этот вопрос в самом содержании отброшенной части. Что же это за часть? В ней Грозный обвиняет последователей Лютера в допущении многоженства. Грозный выступает с крайним раздражением против тех, кто женится после смерти жены. Ответ Яну Роките датируется 1570 г.¹⁷ К этому времени Грозный был уже женат три раза. В апреле же 1572 г. собрался церковный собор, разрешивший Грозному четвертый брак, но наложивший на царя епитимию и указавший на непозволительность кому-либо из подданных царя поступать по его примеру. В соборном определении от 29 апреля 1572 г. о четвертом браке царя Иоанна Васильевича сказано, что Иван на соборе «извенчался и прощения просил, и бил челом и молил о прощении и о разрешении и обличении четвертого брака сочетания». Собор разрешил Ивану четвертый брак, но наложил епитимию и указал, чтобы никто из «прочих человек от мирских царьскаго синглита и до простых» никак не дерзали на четвертый брак под угрозой «пригрозного» проклятия.¹⁸

Естественно, что в условиях этого церковного осуждения многоженства царя выступать самому царю против многоженства было неудобно.

Как известно, Грозный считал нужным распространять свои сочинения «во все его Российское царство».¹⁹ Поэтому «Ответ царя Яну Роките» Грозный также стал распространять, но убрал всю ту часть, где он выступал против многоженства, а сам себя насмешливо называл «Парфением», т. е. девственником. Впоследствии Грозный, отбросив все церковные запрещения, был женат по крайней мере еще два раза.

Литературный маскарад был вполне в духе Грозного. Вспомним его челобитные, которые заключались униженными самопрозва-

¹⁶ Именем знаменитого писателя (например, Иоанна Златоуста) в Древней Руси иногда подписывались сочинения менее известных авторов, чтобы придать этим сочинениям больший авторитет. Однако никаких других писателей или святых с именем Парфения Уродивого мне неизвестно.

¹⁷ Ян Рокита был в Москве весной 1570 г. в свите польских послов Кротшевского и Тевлюта.

¹⁸ Акты археографической экспедиции. СПб., 1836, т. 1, с. 229—331.

¹⁹ Лурье Я. С. Был ли Иван IV писателем? — ТОДРЛ, М.; Л., 1958, т. 15, с. 507.

ниями: «Иванец Васильев со своими детишками с Иванцем да с Федорцем челом бьет». Вспомним также его послания от имени бояр.²⁰

Под именем Парфения Уродивого Грозный написал еще Канон Ангелу Грозному воеводе. Канон этот довольно часто встречается в списках, отмечается в описаниях рукописей, но до сих пор не был издан и изучен. Принадлежность Ивану Грозному Канона Ангелу Грозному воеводе основывается не только на том, что он надписан тем же именем Парфения Уродивого, что и «Послание к неизвестному против люторов». Обращает на себя внимание характерность для Грозного стиля, отдельных выражений, тем и настроения.

Канон формально построен по традиционной схеме — 9 песнопений (ирмосов и тропарей). Темы песнопений указаны правильно. Как и полагается, Канон заканчивается славословием богоматери, но это только формально. На самом деле Канон посвящен всего одной теме — смерти. Ангел восхваляется только как ангел смерти. Настроение страха пронизывает Канон от начала и до конца. Сравнительно с известными стихирами Грозного Канон Ангелу Грозному воеводе отстает от традиционной формы. Канон подчеркивает страх, внушаемый ангелом: «грозный и смертоносный ангел», «страшный посланниче», «великий хитрец», «страшный воин», «святой ангеле огнеобразный» и т. д. О себе автор Канона говорит так: «злосмрадный», «окаянный», «и мене помилуй, грешнаго и окаяннаго», «душу мою, наиполненную смрадом» и пр.

Наконец, имеется одно место в Каноне (только в двух списках — ИРЛИ, Карельское собр., № 2 и ГБЛ, ф. 304, № 287), которое свидетельствует, что писавший — лицо весьма значительное: «О люди благочестия и *вси племена земствия*, егда видите мое смертное тело на земли повержено и вонюю греховною объято, — помолитесь ко ангелу смертоносному о мне. . .». Ясно, что здесь пишет не обычный человек.

Правда, в Каноне имя молящегося всюду изъято и заменено на «имрек», но, как мы уже отмечали, изъяты указания на Грозного и в другом произведении Парфения Уродивого — «Послании к неизвестному». Грозный ничего не писал от имени Парфения, он только скрывал под этим именем уже написанное. Что Грозный был автором церковных служб, это хорошо известно. Архимандрит Леонид в 1886 г. издал «Стихиры, положенные на крюковые ноты. Творение царя Иоанна, деспота российского» (Памятники древней письменности, ОЛДП, LXIII). Эти стихиры вполне традиционны, поэтому нет ничего удивительного, что они надписаны именем царя. Напротив, Канон Ангелу Грозному воеводе написан в типичной для Грозного манере, выражает его интимные настроения: его ожидание и страх смерти, поэтому распространять их с именем царя было также неудобно. Известно, что Грозный пел церковные

²⁰ Послания Ивана Грозного, с. 195, 239.

службы. Архимандрит Леонид упоминает, что в Никитском монастыре в Переяславле Залесском на южной стороне паперти собора в его время была плита белого камня с надписью об освящении собора в 1564 г. московским митрополитом Афанасием. В надписи, между прочим, было сказано: «Благочестивый государь. . . всемогущее бдение слушал и первую статию сам царь чел и божественную литургию слушал, и красным пением с своею станицею, сам же государь чел на заутрени и на литургии». ²¹

Из изложенного ясно, что Канон Ангелу Грозному воеводе, написанный именем Парфения Уродивого, также принадлежит Грозному. Причем это новое произведение Грозного в еще большей мере укрепляет мысль, что имя Парфения придумано самим Грозным и скрывает те его произведения, которые ему по каким-либо соображениям не хотелось публично признавать своими.

В одном списке (БАН, 33.3.20) после Канона Парфения Уродивого следует текст Молитвы к Иисусу Христу и архангелу Михаилу. Эта Молитва не написана именем Парфения, но с Каноном она составляет одно традиционное целое (каноны обычно заключались молитвами) и сходна с ним по стилю и по теме. Грозный (вернее Парфений) просит архангела Михаила изъять его из рук врагов, «запретить» всем, борющимся с ним врагам, просит спасти его «на распутьях, на реках, и в пустынях, в ратех, в царех, и в князех, в вельможах, и в людех, и во всякой власти, и от всякой притчи, и от диявола». Он просит спасти его «от очю злых человек и от напрасныя смерти». И наконец, что самое важное для атрибуции, обращается к своим святым покровителям. Кто же эти покровители? Это Иоанн Креститель — ангел Грозного (Иоанн Лествичник был ангелом его сына царевича — Ивана Ивановича), пророк Илья, Никола Чудотворец и Евпатий.

Позволю себе привести справку, полученную мною от известного искусствоведа и вещеведа Т. В. Николаевой: «Что же касается Иоанна Предтечи, Николы и Никиты, то их изображения на вещах Ивана Грозного являются обычными. Вместе с ними изображаются еще Анастасия, царь Константин и царица Елена, Симеон Богоприимец и патроны сыновей Грозного — Иоанн Лествичник и Федор Стратилат. Вещи Ивана Грозного или членов его семьи с изображениями патрональных святых следующие.

1) Икона „Богоматерь Одигитрия“ 1560 г., в золотом окладе с черневыми изображениями святых на золотых дробницах (Иоанна Предтечи, Николы, Анастасии и др.). Хранится в Оружейной палате. См.: Государственная Оружейная палата Московского кремля. М., 1954, с. 186 и 194.

2) Икона „Спас Вседержитель“ XVI в., в серебряном чеканном окладе с гравированными дробницами. Изображены: Иоанн Предтеча, Владимир, Борис и Глеб и др. Хранится в Оружейной

²¹ Стихиры, положенные на крюковые ноты. Творение царя Иоанна, деспота российского / Сообщил арх. Леонид. — ПДП, СПб., 1886, вып. 63, с. III.

палате. Происходит из Покровского монастыря в Суздале. Издана: Георгиевский В. Г. Памятники старинного русского искусства Суздальского музея. М., 1927; а также: Государственная Оружейная палата Московского кремля. М., 1969, № 71.

3) Оклад Евангелия 1568 г., сделанный по образцу Евангелия Федора Кошки. На окладе помещены: Иоанн Предтеча в деисусе, Никита Переяславский, Владимир с Борисом и Глебом, Анастасия, Симеон Богоприимец, преподобный Сергей и Никола. См.: Государственная Оружейная палата Московского кремля. М., 1969, № 65.

4) Икона „Кирилл Белозерский“. Сер. XVI в. Из собрания Троице-Сергиевой лавры (Загорский музей, инв. № 8/4942). На чеканном серебряном окладе помещены гравированные изображения святых: Иоанн Лествичник, Ульяния, св. Василий (по-видимому, Парийский), Анастасия. Точных данных о принадлежности этой иконы нет, но изображения святых связаны, несомненно, с семьей Грозного (только Ульяния — это имя не «лекарницы», как мы предполагали, а жены брата Ивана Грозного Юрия).

5) Икона „Никола Бородинский“. Сер. XVI в. Из собрания Троице-Сергиевой лавры (Загорский музей, инв. № 2719). На роскошном серебряном с золотыми дробницами окладе, выполненном чеканкой, чернью, сканью и эмалью, помещены на цате изображения Богоматери Знамения, Иоанна Предтечи и Николы, а на поле оклада, на киотчатых дробницах, гравировкой с чернью по золоту изображены: архангел Михаил, архангел Гавриил, Василий Великий, Анастасия, преподобный Иоанн, святой Мина, святая Ульяния. См.: Лихачев Н. П. Материалы для истории русского иконописания. Атлас снимков. СПб., 1906, ч. 2, табл. ССХСVIII, рис. 559.

6) Икона „Никола“ с приписными святыми: Троица, мученик Георгий, мученик Дмитрий, апостол Петр, апостол Павел, Василий Великий, Иоанн Креститель, Федор Стратилат, мученица Ирина, Григорий Богослов, Тихон Чудотворец, Иоанн Златоуст, преподобная Федосия, мученик Никита, Мина, апостол Яков, Евдокия, преподобный Кирилл, Леонтий Ростовский, преподобный Андроник. 1592 г. Икона принадлежала царю Федору Иоанновичу и была, по-видимому, написана в Троице-Сергиевом монастыре (Загорский музей, инв. № 5605).

Если Грозный принял имя Парфения Уродивого для «Послания к неизвестному против люторов» после собора 1572 г., то надо думать, что и другое свое сочинение — Канон Ангелу Грозному воеводе — Иван Грозный написал под именем того же Парфения вскоре же. Вряд ли нужно предполагать, что Грозный писал Канон Ангелу Грозному в начале 80-х гг., когда раскаяние в совершенных убийствах и страх смерти достигли у него апогея. Временем написания Канона и Молитвы мог быть тот же 1572 или 1573 год. В 1571 и 1572 гг. Иван ходил на Новгород. Р. Г. Скрынников пишет: «После новгородского разгрома в зем-

щине много толковали о том, что бог покарал Ивана неизлечимой болезнью». ²² В своем «Временнике» Иван Тимофеев пишет, что после похода на Новгород бог «болети неисцелно ему сотвори». ²³ В мае 1572 г. Грозный просил английского посла об убежище в Англии. К 1572 г. обычно относится и «Завещание» Грозного, также отражающее его страх смерти. ²⁴

Теперь перед нами самый интересный вопрос: кто тот Ангел Грозный воевода, которому молится Грозный и которого он ожидает в свой смертный час?

Во всех описаниях рукописей, где упомянут Канон Ангелу Грозному воеводе, говорится, что это архангел Михаил. И описывающие безусловно правы. Архангел Михаил — предводитель небесных сил. Он победитель сатаны. Он проводит человеческую душу через загробные мытарства.

В своем исследовании «Культ святого Михаила» О. А. Добиаш-Рождественская приводит материалы, устанавливающие представления об архангеле Михаиле как об ангеле смерти. Она пишет, что Михаил на Западе — «борец за душу, водитель душ, может быть, прямо смертный ангел». ²⁵ К нему направлялись молитвы за усопших и ему часто посвящались кладбищенские церкви.

Причина, по которой Грозный обращается в Каноне к архангелу Михаилу в своем паническом страхе смерти, вполне ясна. Архангел Михаил — не только ангел смерти, приходящий за душой умершего и проводящий ее в «горний Иерусалим», это также и тот ангел, во имя которого была построена царская усыпальница в Московском Кремле, где предстояло лечь и самому Иоанну Грозному, — Архангельский собор. Архангел Михаил действительно считается предводителем небесных сил, однако все же таки в Каноне он не назван по имени. По имени архангел Михаил назван только в Молитве. Важно, что в Послании Грозного в Кирилло-Белозерский монастырь, относящемся приблизительно к тому же времени, что и Канон и Молитва, — к 1573 г., имеется тот же мотив обращения к ангелу смерти. И опять-таки ангел смерти не называется по имени.

Говоря в своем Послании в Кирилло-Белозерский монастырь о последнем часе, предстоящем каждому человеку, Грозный восклицает: «Предстанет бо ти напрасно все пагубство, и люта, яко же буря, приидет ангел немилостив, отводя с нуждею, влекий душу

²² С к р ы н и к о в Р. Г. Опричный террор. Л., 1969, с. 161.

²³ Временник Ивана Тимофеева / Подгот. к печати, пер. и коммент. О. А. Державиной. М.; Л., 1951, с. 14.

²⁴ Грозный пишет в своем «Завещании», что тело его «изнеможе, болезнует дух, струпи телесна и душевна умножишися, и не сущу врачу, исцеляющему мя, ждах, иже со мной поскорбит, и не бе, утешающих не обретох. . .» (Послания Ивана Грозного, с. 524). Во вступительной части его «Завещания» развернута потрясающая картина сомнений, самоуничижения, раскаяния и тревожного ожидания смерти.

²⁵ Д о б и а ш - Р о ж д е с т в е н с к а я О. А. Культ святого Михаила. Пг., 1917, с. 361 (гектографированное издание).

твою, связану грехми, часто обращающуюся к здешним и рыдающую без гласа. . .».²⁶

В тираде, обращенной в Послании в Кирилло-Белозерский монастырь к ангелу смерти, есть те же типичные и для Канона мотивы: 1) ангел назван «немилостивым» (ср. в Каноне — «твоея нещадости»); 2) страх смерти («смутися сердце мое исхода ради, и страх смертный нападе на мя, боязнь и трепет Страшнаго судища прииде на мя. . .»); 3) боязнь умереть без покаяния («аще восхищен будеши преже покаяния. . .»); 4) боязнь одиночества в час смерти («ей, поистине, нощь глубока тогда, и болезнь тяжка, и помагай несть»); 5) мотив долгого пути к небесному Иерусалиму («течение к Иерусалиму. . .»)²⁷

Резюмируя свое историческое вступление к исследованию о святом Михаиле, О. А. Добиаш-Рождественская между прочим пишет: «Михаил, несомненно, светлое божество, борец за доброе начало. Но все-таки это борец карающий, грозный ангел. И его воинственность, и его связь с „древним змием“, по понятному психологическому уклону, отбрасывает зловещую тень на его светлый облик, дает ему характер христианского Сатаны».²⁸ А заключая всю книгу, О. А. Добиаш-Рождественская отмечает: «Он (Михаил. — Д. Л.) почти на границе добра и зла. Борясь за добро, он часто бывает яростен; иногда он бесцельно жесток. Он карает, убивает, сечет розгами, уносит смерчем, ударяет молнией. Это гневный бог и святой сатана. Его больше боятся и чтут, чем любят. Элемент добродушия почти отсутствует в его легенде».²⁹

Черты жестокости, воинственности, грозности необычайно сгущены в Каноне Парфения Уродивого и его Молитве. Многократно повторяется, что ангел — «грозный воевода», что «возхождение» его за душой умирающего «грозно». Грозный говорит о нем: «несть сильнее тебя и крепчайши во брани». Он просит «весело» взглянуть на него: «да не ужаснуса твоего зрака». Ангел у Грозного «смертоносный», «страшный воин», «грозный посланниче». Он говорит о нем как о воителе: «Скоро пленяеши и не замедлиши николе же. Всюду готов стоиши, и храбруеши, и зла не убоишися, ни стара отриеши, ни млада отступиши»; «Великий мудрый хитрец, никто же может твоея хитрости разумети, дабы скрылся от твоея нещадости». Грозный просит Ангела: «Мудрый ангеле и светлый, просвети ми мрачную мою душу своим светлым пришествием, да во свете теку во след тебе». Восхваляя Ангела Грозного воеводу, Грозный называет его «мудрым оружником и грозным полчеником и победителем вражиимь силам». В Молитве к архангелу Михаилу Грозный просит его: «Запрети всем врагом

²⁶ Послания Ивана Грозного, с. 171.

²⁷ Там же, с. 168 и 171 (совпадение мотивов в Каноне и в Послании в Кирилло-Белозерский монастырь лишний раз доказывает принадлежность первого перу Грозного).

²⁸ Д о б и а ш - Р о ж д е с т в е н с к а я О. А. Культ святого Михаила, с. 46.

²⁹ Там же, с. 392.

борющимся со мною. Сотвори их яко овец, и сокруши их яко прах пред лицом ветру»; он просит соблюдения его «от очию злых человек».

Если вспомнить, что Грозный, прежде чем обнародовать свой «ответ» Яну Роките под именем Парфения Уродивого, сильно урезал его конец и все-таки скрылся за псевдонимом, то не следует ли предполагать, что и здесь, в Каноне и Молитве Ангелу Грозному, была проделана так же вивисекция, и все-таки, в отличие от традиционных стихир, Грозный не решился обнародовать их под своим именем.

Не потому ли в Каноне Грозному воеводе нет имени Михаила, что черты жестокости «ангела грозного воеводы» необычайно сгущены в Каноне и Грозный признавал его не совсем христианский характер. Как раз в это время Грозный выворачивал христианский культ наизнанку. В 1570 г. был умерщвлен митрополит Филипп. Поход Грозного на Новгород и Псков носил ярко выраженный антицерковный характер. Затворившись в паническом ужасе в Александрийской слободе³⁰ со своими опричниками, он переделался с ними в монашеское платье, но не стал монахом. В своем Послании в Кирилло-Белозерский монастырь он писал: «И мне мнится, окаянному, яко исполу есмь чернец. . .».

На свадьбе царской племянницы Марии Владимировны Старицкой в Новгороде гости плясали под напев символа веры св. Афанасия. Царь плясал со всеми и отбивал такт жезлом, которым впоследствии убил своего сына Ивана, по головам пляшущих молодых иноков.³¹

Пискаревский летописец сообщает об одном пире, на котором присутствующие «почали прохладатися и всяким глумлением глумитися: овии стихи пояше (под «стихами» разумеются молитвы, церковные песнопения. — Д. Л.), а овии песни воспевати».³²

³⁰ Исследователь опричнины Р. Г. Скрынников пишет: «По мере нарастания террора все большее значение в политической жизни государства приобретал новый важный элемент — всеобщий страх и подозрительность. Жертвою страха стал и сам Грозный. На протяжении всей опричнины он жил затворником в Слободе под надежной охраной и нигде не выезжал иначе, как в сопровождении многих сотен вооруженных до зубов преторианцев. Постоянно опасаясь заговоров и покушений, царь перестал доверять даже ближайшей родне и друзьям. Новые сподвижники Ивана старательно поддерживали в нем его подозрения. В пору кровавых оргий опричнины царь действует как человек, ослепленный страхом. Как заметил однажды Энгельс, эпоху террора нельзя отождествлять с господством людей, внушающих ужас. „Напротив того, это господство людей, которые сами напуганы. Террор — это большей частью бесполезные жестокости, совершенные для собственного успокоения людьми, которые сами испытывают страх“» (Скрынников Р. Г. Опричный террор, с. 160; цитата из письма Ф. Энгельса к К. Марксу от 4 сентября 1870 г., см.: Маркс К., Энгельс Ф. Соч. 2-е изд., т. 33, с. 45).

³¹ Чумиков А. Осада Ревеля. — ЧОИДР, 1891, кн. 2, отд. IV, с. 32.

³² Пискаревский летописец / Подгот. текста, зводная статья, примеч. и указатель О. А. Яковлевой. — В кн.: Материалы по истории СССР. М., 1955, т. 2, с. 85.

Искажения и глумления над христианским культом были типичны для Грозного. Демонстративно выставляя свою ортодоксальность во всех официальных случаях, он вместе с тем был склонен к кощунству, к высмеиванию этого же культа, к различного рода нарушениям религиозных запретов.

Канон Ангелу Грозному воеводе и Молитва к архангелу Михаилу были вполне серьезны, в них не было элементов глумления над религией, но тем не менее сам объект молитвы приобретал не «исполю» христианские, а «исполю» антихристианские черты и поэтому не мог быть назван по имени. Образ Ангела Грозного воеводы соединился в сознании Ивана Грозного с образом тех «лютых ангелов», которые, по средневековым представлениям, ведали загробными мучениями грешников.³³ Большая совесть Грозного заставляла его думать о смерти и о загробных мучениях.



Текст Канона издается по небольшой рукописи XVII в.,³⁴ открывающей собой известный сборник № 2 из Карельского собрания ИРЛИ, по которому В. И. Малышевым был издан новый текст «Моления» Даниила Заточника.³⁵

Канон Ангелу Грозному воеводе Парфения Уродивого нередко встречается в рукописях. Леонид указывает, например, следующие списки Троице-Сергиевой лавры: канонники № 280 (конца XVI—начала XVII в.), 284 (XVII в.), 287 (XVII в.), 293 (XVII в.) и др.³⁶ Нами для вариантов избраны тексты в сборнике канонов БАН, 33.3.20 середины XVII в., в 16-ю долю, на л. 213 об.—227 (обозначаем — А). По этому же списку издается текст Молитвы Иисусу Христу и архангелу Михаилу. Для вариантов избрана также рукопись канонника Архива Синода № 436 (610) (обозначаем — С). В. Н. Перетц относил этот список к концу XVI в. и снял с него копию, использованную нами с любезного согласия В. П. Адриановой-Перетц. В том же Архиве Синода Канон Ангелу Грозному имеется и в каноннике № 460 XVII в. Текст Канона и Молитвы публикуется по правилам, принятым в ТОДРЛ.

Канон (и последующий за ним кондак) включает в себе от-метки о песнопениях «Слава Отцу и Сыну. . .» и «И ныне и

³³ Ср. в сербском списке «Повести об Акире Премудром», изданном В. Ягичем: «Сину мой Анадапе, — говорит Акир, — правда! судие буди, да до старости почтен будеш и твое душа проиде от земле до небес и не примут е на вратех митарских люти ангели» (Prilozi k historiji knjževnosti naroda hrvatskoga i srbskoga / Isd. V. Jagić. Zagreb, 1869, с. 76). Источник указан мне Н. С. Демковой.

³⁴ Сохранившиеся части водяного знака — по-видимому, изображение орла в картуше.

³⁵ Малышев В. И. Новый список Даниила Заточника. — ТОДРЛ, М.; Л., 1948, т. 6, с. 193—200. Здесь же подробное описание сборника.

³⁶ См.: Описание славянских рукописей Библиотеки Свято-Троицкой Сергиевой лавры. М., 1878, ч. 2, с. 54, 60, 66, 72 и 106.

присно. . .». В списке Пушкинского Дома эти отметки сделаны на полях рукописи. В нашем издании мы помещаем их в особом, верхнем этаже примечаний и отмечаем буквами. В других списках эти отметки внесены в строку.

Канон Ангелу Грозному воеводе

Канун ¹ ангелу грозному, и ²воеводе, и ² хранителю всех человек, ³от Вседержителя бога посланному³ по вся душа человеческая.⁴ Ты же, человеце, не забывай часа смертного: пой по вся дни канун⁵ сей творение ⁶Уродиваго Парфения.⁶

По утреннем пении глаголи:⁷ «Молитвами⁸ святых отец наших ⁹Господи Иисусе Христе, сыне божий, помилуй нас. Аминь»,⁹ «Царю¹⁰ Небесный», «Трисвятое» и по «Отче наш» — «Господи помилуй» 12, «Слава», «И ныне», «Приидите поклонимся» 3, ¹¹та же¹¹ псалом 50, «Помилуй мя боже», та же канун глас 6, песнь 1, ирмос «Яко по суху».¹² Запев:¹³ «Святый ангеле, грозный воевода,¹⁴ моли бога о нас».¹⁵//

Прежде ¹⁶страшнаго и грознаго¹⁶ твоего,¹⁷ ангеле,¹⁸ пришествив¹⁹ умоли²⁰ о мне грешнем ²¹о рабе твоем²¹ имрек. Возвести²² ми конец мой,²³ да покаюся дел своих злых, да отрину от себе бремя греховное. Далече ми с²⁴ тобою путешествовати. Страшный и грозный ангеле, не устраши мене маломощнаго. Дай ми, ангеле, смиренное²⁵ свое пришествие и красное²⁶ хождение,²⁷ и велми ся тебе возрадую. Напой мя, ангеле, чашею спасения.^a

Святый ангеле, да мя напоиши чашею спасения и весело²⁸ теку во след твоему²⁹ хождению³⁰ и молюся — не остави мене сира.^b

Рождшия³¹ ти³² царя вышним силам, пресвятая³³ царица, ты бо еси милостива, може// ши бо обলেখчити мое бремя³⁴ греховное, тяжкое.³⁴

Песнь 3, ирмос «Несте³⁵ свята, яко же ты, ³⁶Господи боже».³⁶

Святый ангеле Христов,³⁷ грозный воевода, помилуй мя грешнаго раба своего имрек. Егда придет время твоего прихода, святый ангеле, по мене грешнаго имрек разлучити мою душу от

^aНа полях против последних слов: Слава. ^bНа полях: И ныне.

¹Доб. святому С. ²⁻²Нет АС. ³⁻³посланному от бога вседержителя А. ⁴Доб. душу возвести ко господу, а тело земле отдать А; душу бо возвести к богу, а тело персти отдать С. ⁵Доб. ангелу грозному А. ⁶⁻⁶Парфения Уродиваго С. ⁷Доб. сице С. ⁸за молитв АС. ⁹⁻⁹Нет С. ¹⁰Та ж царю С. ¹¹⁻¹¹Нет АС. ¹²Доб. ходив иль А; ходив С. ¹²⁻¹⁵Нет С. ¹³припев А. ¹⁴⁻¹⁵помилуй мя грешнаго А. ¹⁶⁻¹⁶грознаго и страшнаго АС. ¹⁷Далее ошибочно в ркп. при и в А. ¹⁸Со аггелы А; аггела С. ¹⁹с пришествия С. ²⁰умолился А; умилился С. ²¹⁻²¹Нет АС. ²²С полуслова Возве в А начинается пропуск; возобновляется текст — см. примеч. 38. ²³Доб. имрек С. ²⁴В ркп. з С. ²⁵смирение С. ²⁶красно С. ²⁷вхождение С. ²⁸весел А. ²⁹твоею С. ³⁰вхождение С. ³¹В ркп. рождшия; рождшия С. ³²тя С. ³³пречистая С. ³⁴⁻³⁴тяжкое, греховное С. ³⁵ясть С. ³⁶⁻³⁶Нет С. ³⁷Нет С.

убогаго³⁸ ми³⁹ телеси,⁴⁰—⁴¹вниди с тихостию,⁴² да с радостию усящу тя честно.

Молю ти ся, святой ангеле, яви ми свой светлый зрак⁴³ и весело возри на мя окаяннаго, да не утешит мене приход твой святой,⁴⁴ да уготоваюся⁴⁵ на сретение тебе честно.⁴⁶

Святой ангеле,⁴⁷ посланиче божий,⁴⁷ дажь⁴⁸ ми, // ангеле,⁴⁹ а. 5
час покаяться⁵⁰ согрешении⁵¹ и⁵² отринуту⁵³ от себе бремя тяжкое.⁵⁴ об.
Далече ми теши во⁵⁵ след тебе.^В

Святой ангеле,⁵⁶ не имам иного разве тебе заступника⁵⁷ скоро. Помилуй⁵⁸ грешнаго⁵⁹ раба своего⁵⁹ имрек и⁶⁰ приведи душу мою ко⁶¹ владычицы.⁶² Та бо есть милостива отпущати⁶³ грешным⁶⁴ согрешения.

Песнь 4, ирмос — «Христос мне».⁶⁵

Молю ти ся, страшный и грозный посланниче⁶⁶ вышняго царя, воевода, — весело⁶⁷ возриши⁶⁸ на мя окаяннаго, да не ужаснуса твоего зрака и весело с тобою путешествую.⁶⁹

Плчася и⁷⁰ вопию, воевода⁷¹ небеснаго царя.⁷¹ Грозно⁷² вохожден // ние⁷³ твое,⁷⁴ да не вскоре разтлше⁷⁵ мене греш- а. 6
наго, но⁷⁶ весело и тихо напой мене⁷⁷ смертною чашею.^Г

От сердца⁷⁸ вопию ти,⁷⁸ грозный⁷⁹ воевода и⁷⁹ воине царя царствующим, несть⁸⁰ силнее тебя⁸¹ и крепчайши⁸² во брани,⁸³ и⁸⁴ умиленна в смерти,⁸⁴ и пряма⁸⁵ во исправлении.⁸⁶ Исправи душу мою на путь вечен.^{Д,} ⁸⁶

Госпоже⁸⁷ богородице, дево,⁸⁷ рожшия⁸⁸ царя небеснаго, смертоноснаго⁸⁹ часа⁹⁰ не минухся, избави душу раба своего имрек⁹¹ от сети ловящих.

Песнь 5, ирмос — «Божиим».⁹²

О⁹³ сродници⁹⁴ мои, егда видите мене от вас разлучена,⁹⁵ и зрак лица моего изменихся,⁹⁶ и гробу предаюся, и⁹⁷ ко Су // дии⁹⁷ а. 6
влеком буду, —⁹⁸ и молитесь⁹⁸ о мне святому⁹⁹ ангелу,¹⁰⁰ да
ведет II.¹ душу мою в место покойно.

^ВНа полях И ныне.

^ГНа полях Слава.

^ДНа полях И ныне.

³⁸С полуслова гаго возобновляется А. ³⁹Нет С. ⁴⁰тела АС.
⁴¹Нет С. ⁴²тихостью А. ⁴³В С сначала написано приход вместо зрак, но зачеркнуто киноварью. ⁴⁴светлый А. ⁴⁵уготовлю А. ⁴⁶Доб. слава АС.
⁴⁷⁻⁴⁷божий посланный А; божий посланниче С. ⁴⁸дай АС. ⁴⁹Нет АС. ⁵⁰Доб. о А. ⁵¹Доб. своем А. ⁵²Нет С. ⁵³⁻⁵⁴Нет АС.
⁵⁴Доб. греховное А. ⁵⁵в С. ⁵⁶Доб. Господень А. ⁵⁷спутника АС.
⁵⁸Доб. мя С. ⁵⁹⁻⁵⁹Нет АС. ⁶⁰Нет АС. ⁶¹к С. ⁶²богородице А; богородицы С. ⁶³отпускает А. ⁶⁴грешником С. ⁶⁵Доб. сила АС.
⁶⁶посланный А. ⁶⁷да весело АС. ⁶⁸возри С. ⁶⁹путешествую С.
⁷⁰Нет АС. ⁷¹⁻⁷¹царя небеснаго АС. ⁷²грозное А. ⁷³хождение АС.
⁷⁴Нет А. ⁷⁵растай АС. ⁷⁶Нет АС. ⁷⁷мя АС. ⁷⁸⁻⁷⁸вопяюще: О! С. ⁷⁹⁻⁷⁹Нет АС. ⁸⁰Доб. иного А. ⁸¹тебе АС. ⁸²крепка А; крепкаго С. ⁸³бранех АС. ⁸⁴⁻⁸⁴смыслена в мудрости А; смыслена в смерти С.
⁸⁵права А. ⁸⁶⁻⁸⁶управи путь мой А; исправи путь мой С. ⁸⁷⁻⁸⁷дево богородице владычице АС. ⁸⁸рождшия С. ⁸⁹смертоносна А.
⁹⁰ангела А. ⁹¹Нет АС. ⁹²Доб. светом ти А; светом ти блаже С.
⁹³⁻⁹⁴сродници С. ⁹⁵разлучаема А. ⁹⁶изменихся АС. ⁹⁷⁻⁹⁷к суду С.
⁹⁸⁻⁹⁸помолитесь А; молитесь С. ⁹⁹грозному А; нет С. ¹⁰⁰ангела С.

II, ¹проводит А.

О друзи мои любезнии, егда видите мене от вас разлученна и земли предаема, — помолитесь о мне грешнем² ко святому ангелу, да проводит душу мою вся³ двадесят мытарств и измет⁴ от всех погибелей.⁵

Людие⁶ божии, благочестнии и⁷ вся⁸ племена земьстии,⁹ егда видите¹⁰ смертоное¹¹ тело на земли повержено и вонею объято¹² — помолитесь¹³ ко¹⁴ ангелу смертоносному¹⁵ о мне,¹⁶ да ведет¹⁷ душу мою в тихое¹⁸ пристанище.^{Ж, 17}

18 Пресвятая дево¹⁸ богородице, владычице, ты веси немощь
л. 7 земных¹⁹ человек. Вскоре разоряетца естество // плоти нашей.²⁰
Ты,²¹ госпоже, буди нам²² заступница.

Песнь 6, ирмос — «Житейскаго».²³

От бога посланнаго²⁴ страшнаго²⁵ воина, царем, и князем, и архиереем,²⁶ и²⁷ всем людем²⁷ великое²⁸ изменение от суетнаго²⁹ века сего,²⁹ в напастех пребывающих и в скорбех тружающих³⁰ сущи³¹ верных.^{3, 32}

Святый ангеле,³³ от всех нас на земли живущих дань³⁴ свою приемши³⁵ от бога повеленную ти, егда приидеши³⁶ и носи в сокровище света.^И

37 Святый ангеле, грозный посланниче, и мене избави от суетнаго жилища сего.^{К, 37}

О царице владычице,³⁸ сирым питателница³⁹ и⁴⁰ обидимым
л. 7 41 заступнице и бедным⁴² помощница,⁴³ // болным надеяние⁴⁴ и
об. 45 всем⁴⁵ грешным оцыщение, и мне грешному имрек буди ми⁴⁶ помощница⁴⁷ и помилуй мя.

Кондак,⁴⁸ глас 5.

Небеснаго царя воевода и предстатель престола божию и творитель⁴⁹ воли господни и совершитель⁵⁰ заповедей⁵¹ его, не лишиши⁵² ся славы⁵³ велелепныя⁵⁴ и прославишися, скоро пленяеши и не замедлиши николи же.⁵⁴ Всюду готов стоиши, и⁵⁵ храб-

⁵На полях Слава.

^ЖНа полях И ныне.

³На полях Слава 2.

^ИНа полях Слава 1.

^КНа полях И ныне.

²Нет АС. ³Нет С. ⁴Доб. и А; ю С. ⁵О, людие С. ⁶Нет С. ⁷вси АС. ⁸земная С. ⁹види А. ¹⁰Так в С; в ркп. смертоносное; мое А. ¹¹Испр.; в ркп. объяся; объято греховною АС. ¹²Доб. о мне А; молитесь о мне С. ¹³Нет С. ¹⁴⁻¹⁴Нет АС. ¹⁵приведет С. ¹⁶тихо АС. ¹⁴⁻¹⁷В ркп. доб. невлаемо; в АС этого нет. ¹⁸⁻¹⁸пречистая АС. ¹⁹земнородных АС. ²⁰нашей АС. ²¹ты же С. ²²мне АС. ²³Доб. моря АС. ²⁴В ркп. доб. и. ²⁵Нет С. ²⁶архиереом АС. ²⁷⁻²⁷всякому дыханию АС. ²⁸велико АС. ²⁹⁻²⁹сего света А; сего века С. ³⁰тружающихся АС. ³¹сучных А; сущих С. ³²вечных А. ³³Доб. посланный и мене избави от суетнаго жилища, Святый ангеле господень А; посланный, и мене избави суетнаго жилища. Святый ангеле С. ³⁴В ркп. да. ³⁵приемлиши С. ³⁵⁻³⁶Доб. по АС, в ркп. пропуск. ³⁷⁻³⁷Нет АС. ³⁸богородице С. ³⁹питателнице АС. ⁴⁰Нет АС. ⁴¹⁻⁴²В ркп. нет; доб. по АС. ⁴³⁻⁴⁴В ркп. нет; доб. по А. ⁴⁵Нет АС. ⁴⁶Нет АС. ⁴⁷помощник А; помощнице С. ⁴⁸Доб. аггелу АС. ⁴⁹Так в АС; в ркп. сотворитель. ⁵⁰свершитель А. ⁵¹заповедем А; заповеди С. ⁵²лиши А. ⁵³В ркп. нет; доб. по АС. ⁵⁴⁻⁵⁴В ркп. его и незамлеши никому же; испр. по А; в С скоро пленяеши, и не замедли николи же. ⁵⁵Нет АС.

руеши, и⁵⁶ зла не убоишися,⁵⁷ ни стара отриеши,⁵⁸ ни млада отступиши.⁵⁹ Вся имеши⁶⁰ и ведеши в место покойно. И мене помилуй грешнаго и окаяннаго⁶¹ имрек, да поем⁶² ти аллилуйя. //

Песнь 7, ирмос — «Хладодавиц».⁶³

Великий,⁶⁴ мудрый хитрец, никто же может твоя хитрости разумети, дабы скрылся от твоея нещадости. Святыи ангеле, умилися о мне⁶⁵ грешнем и⁶⁵ окаяннем.

⁶⁶Мудрый ангеле и светлый,⁶⁶ просвети ми⁶⁷ мрачную⁷ мою⁶⁸ душу своим светлым пришествием, да во свете теку во след тебе.

Святыи ангеле,⁶⁹ радуюся душою⁷⁰ и ⁷¹трепещу⁷² рукою и показуя людем час разлучения⁷³ души моея грешней⁷⁴ от убогаго ми⁷⁵ телеси.⁷⁶ Святыи ангеле, ⁷⁷помолися о мне грешнем.^{Л. 77} //

Пресвятая⁷⁸ богородице, владычице, помилуй⁷⁹ грешнаго в час разлучения. Святыи ангеле, страшный посланниче, изми душу мою от сети ловящих.

Песнь 8, ирмос — «Ис пламени».⁸⁰

Царю⁸¹ небесному,⁸² слава нетленному⁸³ и непроходимая⁸⁴ сотворшему⁸⁵ чины⁸⁶ ангелския,⁸⁷ такова ⁸⁸страшна и грозна⁸⁸ смертоносна⁸⁹ ангела. Хвалите, пойте и превозносите его во веки.

Царя небеснаго слуга и предстатель престола божию,⁹⁰ святыи ангеле, смерть принося нам⁹¹ измени⁹² нас добротою⁹³ зда// ния твоего⁹⁴ и⁹⁵ приведи нас к свету светлейшему⁹⁶ судии. Хвалите,⁹⁷ пойте и превозносите его во веки.⁹⁸

Царю небесному, богу нашему угождаеши,⁹⁹ славы не отпадаеши, и заповеди его не престаеши, и ¹⁰⁰волю его твориши, и^{111.1} в любви пребываеши. Ангела тя свята хвалим, поем² и превозносим его во веки.^М

Царице, владычице, рожшия³ и⁴ вышним силам и⁵ земным бога и господа,⁶ спасителя от находящих ны бед, молися богу,⁷ да помилует⁸ ны в день судный. Господа пойте и превозносите его во веки. //

Песнь 9, ирмос — «Бога человеком».⁹

¹ На полях И ныне. ^М На полях И ныне.

⁵⁶Нет АС. ⁵⁷боишися А. ⁵⁸отрешаеши А; отрееши С. ⁵⁹отступаеши А. ⁶⁰поемлещи А; поимеши С. ⁶¹Доб. раба твоего А; нет С. ⁶²пою АС. ⁶³Хладодавицу убо пещь А; Хладодавицу убо пещь С. ⁶⁴Доб. и АС. ⁶⁵⁻⁶⁶Нет АС. ⁶⁶⁻⁶⁸Мудр сын светлый и светилниче А; мудр сый светлый светилник С. ⁶⁷Испр.; в ркп. на поле; в тексте мя. ⁶⁸Нет АС. ⁶⁹господень А. ⁷⁰душою С. ⁷¹Нет С. ⁷²трепещи А. ⁷³Доб. моего А; своего С. ⁷⁴грешной АС. ⁷⁵Нет С. ⁷⁶тела АС. ⁷⁷⁻⁷⁷помози ми грешному АС. ⁷⁸Пречистая С. ⁷⁹Доб. мя АС. ⁸⁰Доб. святым росу источи А; святым С. ⁸¹царя АС. ⁸²небеснаго АС. ⁸³нетленная АС. ⁸⁴непроходима А. ⁸⁵сотворша А. ⁸⁶мучения А. ⁸⁷архагельский стоя А; архагельский святая С. ⁸⁸⁻⁸⁸грозна и страшна А. ⁸⁹Так А; в ркп. смртосносна; в С. смертносна. ⁹⁰Отсюда пропуск в А до сноски III, 6. ⁹¹Доб. и С. ⁹²В ркп. измене; испр. по С. ⁹³доброты С. ⁹⁴сего С. ⁹⁵Нет С. ⁹⁶Доб. и праведному С. ⁹⁷Доб. и С. ⁹⁸веки Слава С. ⁹⁹Доб. и С. ¹⁰⁰Нет С. III, ¹Нет С. ²Доб. же С. ³рождши С. ⁴Нет С. ⁵Нет С. ⁶Доб. и АС. ⁷богородице С. ⁸помилуе С. ⁹не удобь видети. Бога человеком не удобь видети А; не удобь видети С.

Осквернивш¹⁰ душу злыми похотми и¹¹ теплыми слезами не омывш¹² и милостынею не очистивше, страшнаго¹³ посланника не поминающе, мы же тя, ангеле, ¹⁴по достоянию¹⁴ величаем.

Бога нам поведаети, святой ангеле, и душу мою ¹⁵окаянную ис тела изимаеши,¹⁵ и ¹⁶плоть разтлиши¹⁶ и гробу предаеши, молим¹⁷ ти ся, святой ангеле, изми душу мою от сети ловящих, ¹⁸тя величаем. Н. 18

От бога посланному, всех ангел пристрашен¹⁹ еси, святой ан-
геле, не устраши мою душу убогую, напол // нену злосмрадия, и²⁰ очисти,²¹ и ²²престави ю²² престолу божию непорочну. Тя величаем.⁰

О богоматерь²³ Пречистая,²⁴ вся спасаеши и милуеши, такожде²⁵ помилуй мене ²⁶грешнаго и²⁶ злосмраднаго ²⁷в час²⁷ разлучения и в муку посланному.²⁸ Тогда же ми²⁹ помози, ³⁰и огня³⁰ изхити мя^{30а} и от муки избави мя. Тя величаем.

³¹Та же³¹ «Достойно есть», ³²яко и³² «Тресвятае»,³³ и по «Отче наш» тропарь глас 5.

Небесных³⁴ сил избраннаго³⁵ воеводу, от бога посланнаго мудраго оружника и грознаго полченина³⁶ и победи // теля вражимь³⁷ силам, святого³⁸ ангела,³⁹ поюще, хвалим. ⁴⁰Смертию⁴¹ нас назидает,⁴² и⁴³ от суеты мира избавляет, и на суд праведни⁴⁴ ко Христу представляет,⁴⁵ и от вечных мук избавляет.⁴⁶

⁴⁷«Слава», «И ныне».⁴⁷

Упование наше, богородице, крепкая помощнице скорбящим, и⁴⁸ от смерти изимаеши и от муки избавляеши,⁴⁹ комуждо по достоянию благодати⁵⁰ даеши.⁵¹

Та же, и отпуст. «Чеснейшу херувим», «Слава», «И ныне», «Господи помилуй» 2, «Господи благослови».

Конец всем благим. Слава свершителю богу. Аминь.

【(ИРЛИ, Карельское собр., № 2, л. 4—10 об.).

⁰На полях Слава. ⁰На полях И ныне.

¹⁰Осквернившу А; Осквернивши С. ¹¹Нет АС. ¹²Нет АС.
¹³Далее в ркп. ангела а; исключено согласно АС. ^{14,14}Нет АС. ¹⁵⁻¹⁵из-
имаеши ис тела А. ¹⁶⁻¹⁶и тело разтлеваеши А; тело растлеваеши С.
¹⁷молю АС. ¹⁸⁻¹⁸Нет А. ¹⁹пристрашене А; пристрашене С. ²⁰Нет С.
²¹Доб. ю. А. ²²⁻²²представ А. ²³В ркп. божия милости; испр. по АС.
²⁴Доб. и святая А. ²⁵также С. ²⁶⁻²⁶Нет АС. ²⁷⁻²⁷от враг А.
²⁸посланнаго А. ²⁹Доб. богородице АС. ³⁰⁻³⁰В ркп. от огня; испр.
по АС. ^{30а}Нет АС. ³¹⁻³¹Пь сем. А. ³²⁻³²Нет АС. ³³Тресвятое
АС. ³⁴От небесных АС. ³⁵Доб. тя А. ³⁶полченина АС. ³⁷вра-
жиям С. ³⁸святой А; свята С. ³⁹аггеле А. ⁴⁰⁻⁴²смертнаго назидает А.
⁴¹Смерть С. ⁴²назидает С. ⁴³Нет С. ⁴⁴праведныя А;
праведный С; в ркп. далее зачеркнуто призо. ⁴⁵В ркп. представля;
испр. по АС. ⁴⁶Доб. ны да поем ему аллилуия АС. ⁴⁷⁻⁴⁷Нет С.
⁴⁸Нет АС. ⁴⁹Доб. и А. ⁵⁰благодать АС. ⁵¹На этом кончается спи-
сок С. В списке А доб. тя величаемъ. Далее в списке А следует «Молитва
к господу нашему Иесу Христу, ко святому архаггелу Михайлу», по-види-
мому, также принадлежащая Парфению Уродивому.

Молитва
к господу нашему Иисусу Христу,
ко святому архаггелу Михайлу

Господи Исусе Христе сыне Божий, великий царю безначальный и невидимый и несозданный, седяй на престоле со Отцемъ и со Святым Духом, приемля славу от небесных сил, послѣ архаггела своего Михайла на помощь рабу своему имрек, изъяти мя из руки враг моих. О великий Михайле архаггеле, демоном прогонителю! Господи Исусе Христе, излей миро, яко благ и человеколюбец, на раба твоего имрек, и запрети всем врагом, борющимся со мною. Сотвори их яко овец, и сокруши их яко прах пред лицом ветру. О великий Михайле архаггеле, шестокрилатых первый князь и воевода небесных сил, херувим и серафим, и всех аггел. О чудный архистратиге страшный Михайле архаггеле, хранителю неизреченных таин, егда услышиши глас раба Божия имрек, призывающаго тя на помощь, Михайле архаггеле, услыши и ускори на помощь мою и прожени от мене вся противныя нечистыя духи, силою святого твоего духа, молитвами святых апостол и святых пророк, святых святитель и святых мученик и святых пустынных, святых безмездник и святых столпник, святых мучениц и всех святых праведник, угодивших от века Христу молитвами их — соблюди раба Божия в бедах и в скорбех и в печалех, на распутьях, на реках, и в пустынях, в ратех, в царех, и в князех, в вельможах, и в людех, и во всякой власти, и от всякой притчи, и от диявола. Господи, Исусе Христе, избави и великий Михайле архаггеле, соблюди раба Божия имрек от очю злых человек и от напрасныя смерти, и от всякого зла, молитвами Пресвятыя Владычица наша Богородица и приснодевы Марія и святого пророка и предотечи крестителя Господня Иоанна и святого пророка Или и святого отца нашего Николы Чюдотворца, и святых мученик Никиты и Еупатия, и всех святых Твоих молитвами, ныне и присно и во веки веком, аминь.

(БАН, 33.3.20, л. 227—231 об.).

1972